

ВЫПУСК #9

8 СНЕЖНЯ, 2020

КУЛЬТУРНЫ СУПРАЦІЎ У БЕЛАРУСІ



БЕЛАРУСКІ ФОНД КУЛЬТУРНАЙ САЛІДАРНАСЦІ
БЕЛАРУСКІ ПЭН-ЦЭНТР



Ілюстрацыя: Euroradio

1. ЗАТРЫМАННІ І СУДЫ
2. ЦІСК, ЗВАЛЬНЕННІ,
АДЛІЧЭННІ
3. ТВОРЧЫ СУПРАЦІЎ
4. ГАЛАСЫ АСОБАЎ

5. МІЖНАРОДНАЯ
САЛІДАРНАСЦЬ
6. АЎКЦЫЁН
7. РОЗНАЕ

ЯК ДАПАМАГЧЫ ДЗЕЯЧАМ І ДЗЕЯЧКАМ КУЛЬТУРЫ?

ПАДТРЫМАЙЦЕ

БЕЛАРУСКІ ФОНД КУЛЬТУРНАЙ САЛІДАРНАСЦІ

І КАМПАНІЮ "SAVE OUR SONGS"

1. ЗАТРЫМАННІ І СУДЫ



Фота: Euroradio

Аляксей Санчук, барабаншчык з гурта "Требум разойтись", затрыманы 4 лістапада на рэпетыцыйным пункце разам з барабаншчыкамі, якія задавалі рытм мінскім пратэстным маршам, не выйшаў з ізалятара пасля сутак адміністрацыйнага арышту. На яго завялі крымінальную справу паводле ч. 1 артыкула 342 Крымінальнага кодэкса Беларусі. Сілавікі лічаць, што ён быў адміністрацыйна нейкага чата на некалькі чалавек і там "арганізоўваў дзеянні, накіраваныя на грубае парушэнне грамадскага парадку".

Міколу Папеку, паэта і пчаляра з Пружанаў затрымалі 1 снежня і **72** гадзіны трымалі ў ІЧУ Брэста. Яго вінавацяць ва ўдзеле ў карагодзе на вуліцах у Берасці, які рабілі пратэстоўцы 13 верасня, арт. 342 (арганізацыя дзеянняў, якія груба парушаюць грамадскі парадак). Віну Мікола не прызнаў і патрабаваў перакласці ўсе дакументы справы на беларускую мову. Для допыту яму выклікалі перакладчыка з беларускай, універсітэцкага выкладчыка, бо ў РАУС ніхто не гаворыць па-беларуску.



Фота: Radio Racyja



Яўгену Атцецкаму, затрыманаму ў нядзелю 17 лістапада падчас марша памяці Рамана Бандарэнкі, суд Цэнтральнага раёна 1 снежня прысудзіў штраф **20** базавых велічынь (**540** рублёў).

Змітра Вайноўскага, рэкламіста, фатографа, які займаецца грамадсказначнымі праектамі, партнёра Беларускага ПЭНа па розных праектах, 30 лістапада затрымалі, і 1 снежня суддзя Карсюк прысудзіў Змітру **13** сутак.



Уладзіміра Міранюка, музыку і кіраўніка студыі гуказапісу Хата44 з Берасця, затрымалі 25 лістапада і з таго дня не выпускалі з ізалятара часовага ўтрымання, дадаючы суткі арышту.

Дзяніса Філіпенку, вакаліста гурта Rahis, асудзілі на **13** сутак, аднак ён яшчэ чакае даты адбыцця па прысудзе, таму што месцаў не хапае.



ПАДЧАС МАРШУ ДВАРОЎ 6 СНЕЖНЯ BYЛІ ЗАТРЫМАНЫЯ:



Уладзімір Лянкевіч, паэт, перакладчык, музыка, сябар Беларускага ПЭН-цэнтра (атрымаў **15** сутак арышту). У верасні ён ужо быў затрыманы і адседзеў **6** сутак.

Аляксей Сапрыкін, актор Беларускага свабоднага тэатра, актывіст, партнёр Беларускага ПЭНа (два гады запар ён быў вядоўцам прэміі Карласа Шэрмана за найлепшы пераклад на беларускую мову)



Валерыя Граблюк, скрыпачка, атрымала **13** сутак арышту.

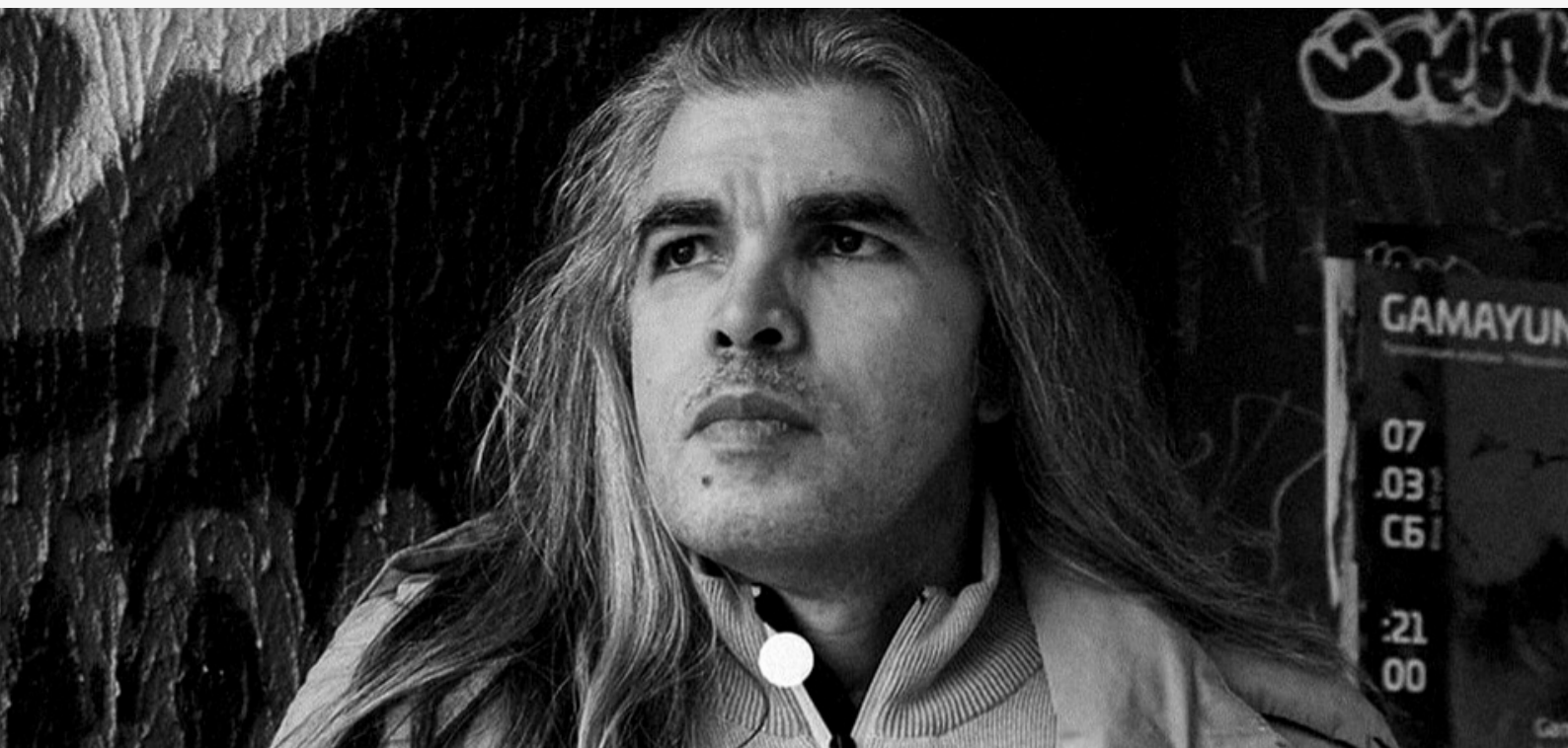
Сяргей Смірноў, лідар гурта Cross B Band, атрымаў **10** сутак арышту.



Мікіта Кузьмін, перкусіяніст гурта Botanic Project, атрымаў **10** сутак арышту.

Фота: Facebook

2. ЦІСК, ЗВАЛЬНЕННІ



Фота: Euroradio

РАБЕРТА ВАЛЬДЭС КАСАНУЭВА
ЗАЙМАЕЦЦА ГРАФІЧНЫМ
ДЫЗАЙНАМ, АМАЛЬ 30 ГАДОЎ
ЖЫВЕ Ё БЕЛАРУСІ, ЯКАЯ СТАЛА
ЯГО ДРУГОЙ РАДЗІМАЙ, МАЕ ТУТ
СЯМ'Ю І ТРОХ ДЗЯЦЕЙ.



Юля Шаўчук, акторка Свабоднага
тэатра, атрымала паведамленне ад
“міліцыі з Кобрына”.
У паведамленні Юлю просяць
“перазваніць пільна”

Юля, перезвоните мне
срочно, это из милиции из
Кобрин

Ён быў затрыманы падчас мірнага
марша 8 лістападаю Цяпер вядзецца
працэс яго дэпартацыі, бо яму не
працягнулі від на жыхарства праз яго
актыўную грамадзянскую пазіцыю.
Рабэрта былы член Саюза дызайнераў,
у яго падрымку саюз накіраваў
характарыстыку-хадайніцтва для суда
з просьбай адмяніць рашэнне.



Юліі Савіч, якая дваццаць гадоў
працавала ў Акадэміі мастацтваў, не
працягнулі кантракт. Юлія працавала
вядучай спецыялісткай у аддзеле
дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва.
Калегі лічаць, што гэта адбылося
выключна праз яе грамадзянскую
пазіцыю.



**ЮЛІА ЧАРНЯЎСКАЯ, ВЯДОМАЯ
КУЛЬТУРОЛАГ, ПІСЬМЕННІЦА,
ЖУРНАЛІСТКА, ПРАФЕСАРКА,
СЯБРА КААРДЫНАЦЫЙНАЙ
РАДЫ, ЗВОЛЬНІЛАСЯ З
ІНСТЫТУТА КУЛЬТУРЫ.**

*“Я трымалася доўга, але ступень
неабходных кампрамісаў паміж
прафесіяй і службай з кожным
днём расце. Ёсць людзі, якія
могуць з гэтым справіцца дзеля
самых розных мэтаў: паклікання
або непрыемнай работкі; адліку
наменклатурнай кар’еры або,
наадварот, камфортнага заходу;
дзеля “стабільнасці” або дзеля
ідэалу — зрабіць хоць нешта
добрае знутры, выгадаваўшы
студэнтаў. Ёсць і іншыя памкненні
самага рознага кшталту. Але ўжо
не маё...”*



З **этнакрамай "Цудоўня"** ў
Гародні датэрмінова спынілі
дамову арэнды 4 снежня.
Напярэдадні ў краму прыходзіла
міліцыя з праверкай наконт бел-
чырвона-белага сцяга на ўваходзе.

"Цудоўня" - важная культурніцкая
пляцоўка горада, дзе можна
набыць вырабы беларускіх
майстроў, кнігі і сувеніры.

3. ТВОРЧЫ СУПРАЦІЎ



Фота: Андрэй Лянкевіч

Увесь снежань, штовечар у 19:30, **Маляваныч** чытае казкі ў рамках праекта “Калядны каляндар”, глядзець яго можна на каналах Беларускага фонда культурнай салідарнасці у [Facebook](#) і [Youtube](#)

Казачны свет у малюнках увасабляе цудоўны **Андрусь Такінданг**. Падтрымаць дзеячаў культуры ды іх новыя творчыя праекты можна, ахвяраваўшы любую суму ў Беларускі фонд культурнай салідарнасці.

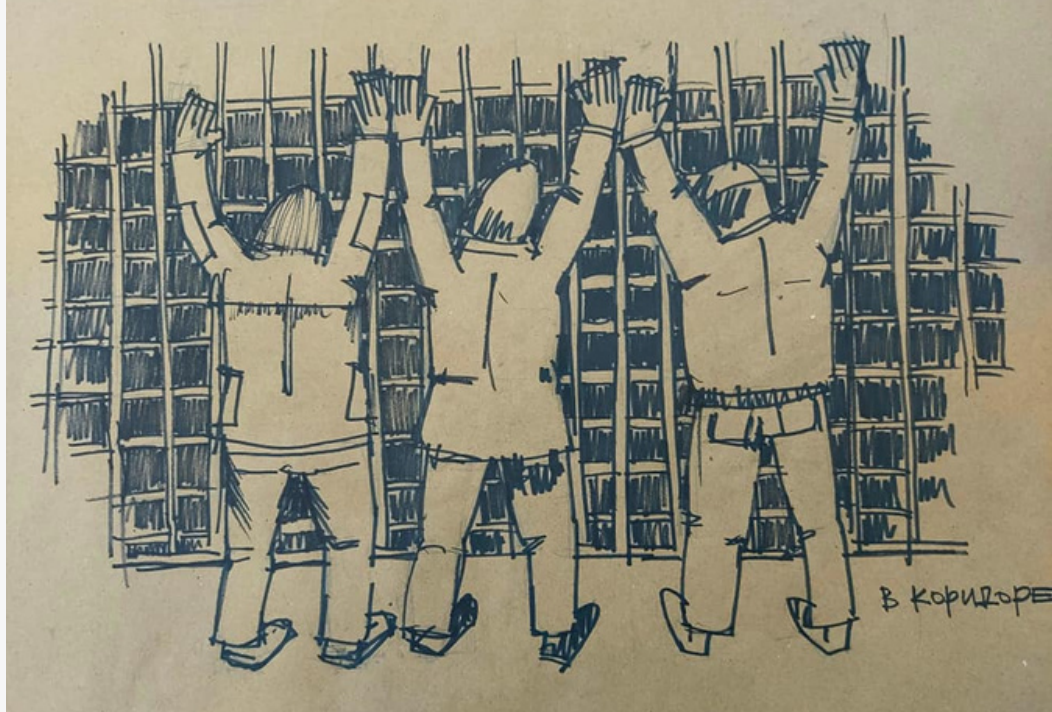
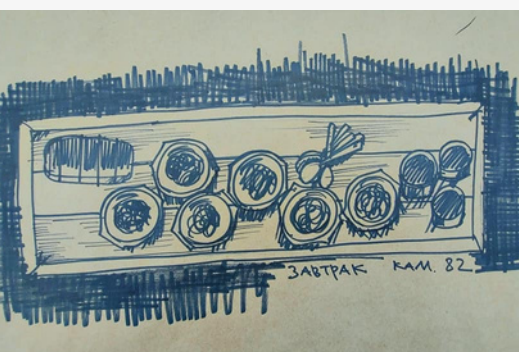


Анлайн-канцэрт **Рыгора Лайкова**, лідара гурта PyLai, які быў затрыманы і моцна збіты 15 лістапада.



Фота: Youtube

Беларускі гурт **Intelligency** запісаў акустычны live на песню ZLO разам з вольнымі **Купалаўцамі**.



**УЛАДЗІСЛАЎ СТАЛЬМАХОЎ, МАСТАК І ДЫЗАЙНЕР, ЯКІ БЫЉ ЗАТРЫМАНЫ
РАЗАМ З ДАЧКОЙ НАСТАЙ СТАЛЬМАХОВАЙ 8 ЛІСТАПАДА І АДБЫЉ 8 СУТАК
АРЫШТКУ, ЗРАБІЉ ТАКІЯ ВОСЬ ЗАМАЛЁЎКІ ПРА СВОЙ ДОСВЕД У ЖОДЗІНА.**



Адказ **Магілёўскага тэатра** свайму
звольненаму кіраўніку.

Беларускія паэты, пры падтрымцы
Беларускага ПЭН-цэнтра, правялі
паэтычны онлайн-марш 5 снежня,
запіс можна глядзець па спасылцы.
Сваімі вершамі падзяліліся **Крысціна
Бандурына, Дар'я Бялькевіч,
Ганна Комар, Наста Кудасова,
Вальжына Морт і Юля Цімафеева.**



5 снежня Беларускі Фонд Культурнай Салідарнасці зладзіў анлайн-паказ спектакля "З жыцця выкапняў" у падтрымку супрацоўнікаў **Новага драматычнага тэатра**.

Трупа НДТ далучылася да Агульнанацыянальнай забастоўкі, за што адміністрацыя тэатра падала ў

суд, які прызнаў забастоўку незаконнай.

У выніку **11 акцёраў** і **3 супрацоўнікі** напісалі заявы на звальненне, двое з іх – пад ціскам адміністрацыі тэатра. Паводле загаду зверху, актораў забаронена браць у іншыя дзяржаўныя тэатры.



ПА СПАСЫЛЦЫ МОЖНА ЗРАБІЦЬ АХВЯРАВАННЕ, КАБ ПАДТРЫМАЦЬ ЗВОЛЬНЕННЫХ СУПРАЦОЎНІКАЎ, НА ЛЮБУЮ СУМУ. **СПЕКТАКЛЬ МОЖНА ГЛЯДЗЕЦЬ ТУТ**.



Магілёўскі праект **MNOY** прэзентаваў пераканаўчае відэа на сінгл "Верталёт" – пра катаванні і чаканні беларускага народа
*В серое небо грустно смотрит народ,
ждёт, когда упадёт вертолёт...*



Гурт **Laudans** выпусціў відэа на песню "У сэрцы свабода", з малюнкамі @na_yawu, як маральную падтрымку ўсім, хто прайшлі праз затрыманне і зняволенне.

4. ГАЛАСЫ АСОБАЎ

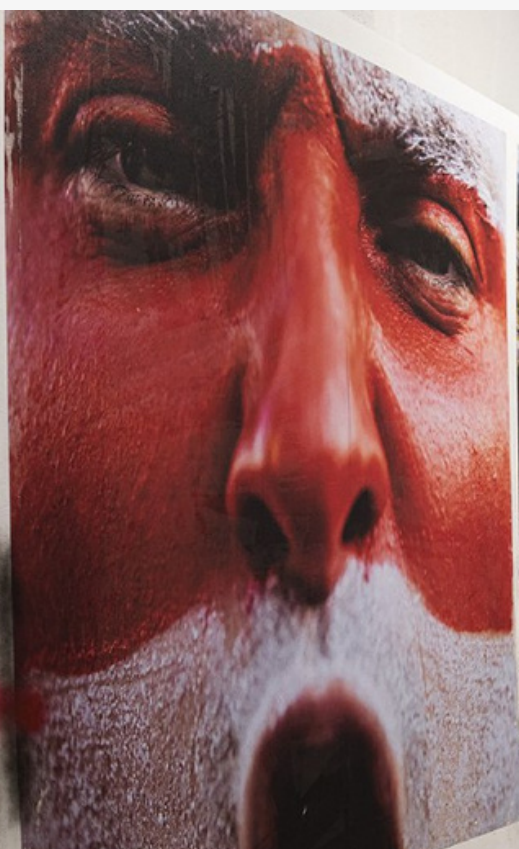


АЛЕНА ГІРОНАК, АКТРЫСА ТЭАТРА І КІНО, ЯКУЮ ЗАТРЫМАЛІ 29 ЛІСТАПАДА ПАДЧАС “МАРШУ СУСЕДЗЯЎ” І 1 СНЕЖНЯ АШТРАФАВАЛІ НА **810** РУБЛЁЎ, 2 СУТАК ПРАВЯЛА НА АКРЭСЦІНА. АЛЕНА РАСПАВЯЛА ПРА СВОЙ ДОСВЕД. У БУСЕ СІЛАВІКІ “ВЕЛЬМІ ХАЦЕЛІ РАЗМАЎЛЯЦЬ”, АЛЕ ЗБОЛЬШАГА ГЭТА БЫЛА АДНАБАКОВАЯ РАЗМОВА.

“ЯНЫ ЛІЧАЦЬ НАС ЗДРАДНІКАМІ РАДЗІМЫ, КАЖУЦЬ, ШТО МЫ ЁСЕ ХОЧАМ З’ЕХАЦЬ У ПОЛЬШЧУ, БЫЦЦАМ БЫ ДА ІХ ЧАСАМ СПЕЦЫЯЛЬНА ПАДЫХОДЗЯЦЬ І ПРОСЯЦЬ ЗАТРЫМАЦЬ, МАЎЛЯЎ, ЯШЧЭ ДВА РАЗЫ І МОЖНА БУДЗЕ Ё ПОЛЬШЧУ. СПРЭЧКА Ё НАС, КАНЕШНЕ, БЫЛА НЕ ВЕЛЬМІ НА РОЎНЫХ, АЛЕ Я СКАЗАЛА, ШТО ГЭТА ЯНЫ ЗДРАДНІКІ РАДЗІМЫ”.

5. МІЖНАРОДНАЯ САЛІДАРНАСЦЬ

...o nieuzasadnionej
...nie przypuszczał, że ludzie
...podczas zatrzymania są nadal pałowani
...w aresztach, że są bici i torturowani następnego
...następnego...
...ucieranie niewyobrażalne, ale zarazem wciąż do wyobraźni
...awiające, stało się „jądrem ciemności”, niewidzialnym źródłem
...kich działań późniejszych.
...esty wybuchły na Białorusi przy okazji niemal każdego
...ów, odpowiedzią na nie zawsze była przemoc. Przez wszystkie
...Białorusini szukali własnego i właściwego języka niezgody i go
...żli: protesty białoruskie są KOBIECE, POKOJOWE
...KCYJNE MEDIALNIE.
...tychanie atrakcyjny wizualnie marsz „Kobiety w biele” logicznie
...y kobiecą linię białoruskiego protestu z ideą o programowe
...owanie przemoc, bo właśnie tego oczekuje władza, na taką
...jest przygotowana. Z kłamstwem i przemocą Białorusinki
...rusini walczą miłością. Z nimi jest siła bezsilnych. Przemocą
...zdusić przemoc, ale nie prawdę, nie miłość, nie solidarność.
...do przecenienia w tej walce są nowe technologie internetowe.
...usini świetnie się odnaleźli w sytuacji postmedialnej
...matywności, zorganizowali szeroko zakrojony partyzancki
...artystyczny, masowo stosują art-terapię, produkując
...rygodną ilość plakatów, piosenek, murali i do perfekcji
...wując sztukę walki z przemocą za pomocą kpiny i śmiechu.



Фота: Belsat

У ЛЮБЛІНСКАЙ ГАЛЕРЭІ “**ROZDROŻA**”
1 СНЕЖНЯ АДКРЫЛАСЯ ВЫСТАВА
РЭПАРЦЁРСКАЙ ФАТАГРАФІІ І
ПЛАКАТА, НАТХНЁНАГА ПАДЗЕЯМІ
АПОШНІХ МЕСЯЦАЎ У БЕЛАРУСІ,

“БЕЛАРУСЬ 2020. ТРАЎМА І СМЕХ”.
ФАТАГРАФІІ І ПЛАКАТЫ ТАКСАМА
МОЖНА ПАГЛЯДЗЕЦЬ НА САЙЦЕ
WWW.ROZDROZA.COM.



Канфедэрацыя
бібліятэк Лігі
Плюшча
ўключыла
матэрыялы
пратэстнага
архіву Chrysalis
Mag ў свой вэб-
рээстр.
Сярод
матэрыялаў, якія
трапілі ў архіў:
“[Арт-архив |](#)
[Август 2020](#)” і
падборка “[Нина](#)
[Багинская в](#)
[творчестве](#)
[беларусских \(и](#)
[не только\)](#)
[художников](#)”.

Славенскі ПЭН-цэнтр выказаў
падтрымку народу Беларусі.
“**Сябры Славенскага ПЭН-цэнтра**
выказваюць салідарнасць з
грамадзянамі Беларусі, якія хочуць
ануляваць вынікі жнівеньскіх
выбараў і імкнуцца да таго, каб у іх
краіне панавала дэмакратыя. Мы
падтрымліваем тых, хто
выкарыстоўвае мірныя формы
пратэсту дзеля процідзеяння
фальсіфікацыі выбараў, рэпрэсіям і
гвалту, а таксама захапляемся
кожным, хто патрабуе свабодных і
справядлівых выбараў, павагі да
правоў чалавека і вяршэнства
права”.



Зборнік тэкстаў на нямецкай мове **BELARUS! Das weibliche Gesicht der Revolution** ("Беларусь! Жаночы твар рэвалюцыі") быў выдадзены ў Берліне ў сярэдзіне лістапада.

Сярод беларускіх аўтарак прадстаўленыя **Вера Бурлак, Вольга Шпарага, Вальжына Морт, Таня Арцімовіч, Вольга Гронская, Ірына Раманавая, Юля Цімафеева** і іншыя.

Усе тэксты зборніка – арыгінальныя артыкулы, вершы, летапісы – напісаныя выключна жанчынамі.

5 снежня адбылася прэзентацыя зборніка з удзелам Тані Арцімовіч і **Ніны Веллер**.

6 снежня адбылася прэзентацыя з удзелам **Яраславы Ананка, Ціны Вюншман і Марыны Напрушкінай**.

9 снежня адбудзецца прэзентацыя з удзелам Юлі Цімафеевай, Вольгі Шпарагі, **Ірыны Герасімовіч, Томаса Вайлера і Віёлы фон Крамон**.



Euronews знялі сюжэт пра беларускіх музыкаў, якія трапілі за краты.



У Беластоку з'явіўся круты **арт-аб'ект**, прысвечаны гвалту, які ўчыняюць беларускія сілавікі. Чалавек у форме напраўляе стрэльбу на мінакоў, якія ідуць па вуліцы.



СВЯТЛАНА АЛЕКСІЕВІЧ,
НОБЕЛЕЙСКАЯ ЛАЎРЭАТКА І
СТАРШЫНЯ БЕЛАРУСКАГА ПЭН-
ЦЭНТРА, ВЫСТУПІЛА НА РАДЗЕ
ААН.

ЯНА ПАПРАСІЛА САВЕТ ААН
ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ УСЕ
МАГЧЫМЫЯ СПАСАБЫ
РЭАГАВАННЯ НА СІТУАЦЫЮ Ё
БЕЛАРУСІ І СТВАРЫЦЬ
СПЕЦЫЯЛЬНЫЯ МЕХАНІЗМЫ
РАССЛЕДАВАННЯ ЗЛАЧЫНСТВАЎ
ДЗЕЮЧАЙ УЛАДЫ.

“Беларусское общество понимает, что процесс выхода из общественно-политического кризиса – долгий и сложный, что необходим диалог. Но для него необходимо обоюдное понимание сторон, что нужна гуманизация ситуации в стране. Общество готово к диалогу, но он невозможен в ситуации, когда власти держат в заложниках политзаключенных и продолжают убивать, истязать и калечить свой народ, преследовать инакомыслящих. Общество готово к новой стране: стране уважающей мнение, разделяющей ответственность, стране без насилия, уважающей закон и правосудие. Готова ли власть к диалогу об этих простых и важных вопросах?”

Міжнародны інтэрнэт-часопіс **PEN/Оpp**, над якім працуе Шведскі ПЭН, зрабіў тэматычны выпуск пра Беларусь. У ім на англійскай і шведскай мовах прадстаўлены інтэрв’ю са **Святланай Алексіевіч** і пратэставыя вершы **Дзмітрыя Строцава**.



Ілюстрацыя: penopp.org

6. АЎКЦЫЁН



ПЕРШАЯ ГІТАРА СПЯВАЧКІ І
БЛОГЕРКІ **ЛЕРЫ ЯСКЕВІЧ**

ЗРАБІЦЬ СТАЎКУ НА АЎКЦЫЁНЕ

ГЭТА ІНСТРУМЕНТ ЛЕРЫ, НА ЯКІМ
ЯНА ЗАПІСАЛА СВАЕ ПЕРШЫЯ
ПЕСНІ І ГРАЛА НА ПЕРШЫХ
КАНЦЭРТАХ. ГІТАРУ БЛОГЕРЦЫ
ПАДАРАВАЎ СПЯВАК **САША НЭМА**.
АТРЫМАНЫЯ СРОДКІ ПОЙДУЦЬ
НА ПАДТРЫМКУ ДЗЕЯЧАЎ
КУЛЬТУРЫ, ЯКІЯ ПАЦЯРПЕЛІ ЗА
СВАЮ ГРАМАДЗЯНСКУЮ
ПАЗІЦЫЮ.

7. РОЗНАЕ

ЗА БЕЛ-ЧЫРВОНА-БЕЛЫЯ
СЦЯГІ Ё ВОНАХ ЛЮДЗЕЙ
ЗАТРЫМЛІВАЮЦЬ,
ЗАБІРАЮЧЫ НАЎПРОСТ З
УЛАСНЫХ КВАТЭР.



Фота: Новы час



Фота: Новы час



ГЭТЫ МАТЭРЫЯЛ ПАДРЫХТАВАНЫ Ў СУПРАЦЫ

БЕЛАРУСКІМ
ПЭН-ЦЭНТРАМ

I

БЕЛАРУСКІМ ФОНДАМ
КУЛЬТУРНАЙ САЛІДАРНАСЦІ



ІНФАРМАЦЫЙНЫ ПАРТНЁР



ПАРТАЛ TUZINFM.BY

КАНТАКТЫ

✉ BFKS2020@protonmail.com

✈ [by_culture](https://www.by_culture.org)

🐦 [BYCULTUREFUND](https://twitter.com/BYCULTUREFUND)

f [bcsfbel](https://www.facebook.com/bcsfbel)

📷 [by_culture](https://www.instagram.com/by_culture)

📺 [#BY_culture](https://www.youtube.com/hashtag/by_culture)

